Tessiner Osternfahrt

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **14 (1938)**

Heft 15

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-754014

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

TESSINER OSTERNFAHRT

Vormittagskonzert am Quai von Lugano. Im Hintergrund der Monte Brè und Monte Boglia. Der Wanderatlas «Lugano» enthält allein von Lugano und seiner näheren Umgebung 20 Tourenbeschreibungen mit reichem Kartenmaterial: Mühelose Spaziergänge am See und auf die nahen Hügel, reizvolle Aufstiege auf den Monte Brè und Monte Boglia, herrliche Wald- und Höhenwanderungen ins Gebiet des Monte San Salvatore und Monte Arbostora, leichte Paßwanderungen nach Caprino-Arogno und andere mehr.

Concert matinal à Lugano. Au fond, le Monte Brè et le Monte Boglia. L'atlas de l'excursioniste «Lugano» contient, pour Lugano et ses environs immédiats, 20 itinéraires et une riche documentation.

Der Wanderatlas Lugano ist erschienen!

Palmsonntag, Karfreitag, Ostern ... Wen wird es an diesen Feiertagen zu Hause leiden? Verbilligte Extrazüge nach Soundso, Bluesttahrten mit Sonntagsbillett an den Ysilonsee, tausend Verlockungen zeigen, wie man auf genußreiche Art den vier Wänden und der alltäglichen Umgebung entrinnen kann. Und nun ist auch noch der hoffnungsgrüne Wanderatlas «Lugano» der ZI erschienen. Weich schmiegt er sich in die Rocktasche des Tessinerbummlers. Dieser braucht keinen aufdringlich-geschwätzigen Fremdenführer zu suchen. Klipp und klar zeigt der Atlas auf seiner Uebersichtskarte, wo er gewillt ist, die «Führung» zu übernehmen: in Lugano und seiner Umgebung, in Mendrisio, auf San Giorgo und Monte Generoso, um Tesserete, im Val di Colla, Val d'Agno und Malcantone. 42 mühelos behagliche und strapaziöse Touren führen über Berg und Hügel, durch verschwiegene Täler von Dorf zu Dorf. — Unsere Bilder sind auf einem Spaziergang von Lugano nach Agra aufgenommen worden. Mögen sie recht viele Wanderer zu einer Sonnenfahrt in den Tessiner Frühling verlocken.

Auf dem Wege von Lugano nach Agra, kurz nach Montagnola, genießen wir einen herrlichen Blick auf den Monte Generoso.

Sur le chemin d'Agra, peu après Montagnola. Un beau coup d'œil sur le Monte Generoso.

Photos Heinz Guggenbühl-Prisma

Links:

In der Höhe von Agra sehen wir weit ins Land hinaus, über die Landesgrenze nach Italien. Der Rücken des Sassalto drängt sich in den Luganersee vor, links ist noch das italienische Dorf Lavena sichtbar. Der abgeschnürte Seezipfel von Ponte Tresa liegt hinter dem Sassalto. Rechts breitet sich die Campagna von Caslano aus.

Un panorama que les hôtes d'Agra contemplent bien : le lac, au versant du Sassalto. La vue s'étend au delà de la frontière italienne.

Agra, bekannt durch seine Heilstätte für Tuberkulose, ist das Ziel eines beliebten und lohnenden Halbtage-Ausfluges: Lugano-Gentilinio-Montagnola-Agra (Tour 8).

Agra, séjour de cure bien connu, se trouve à une demi-journée d'excursion de Lugano.